

تحریر الروضة
فی
شرح اللمعة

جلد دوم
(ویراست جدید)

علیرضا امینی - سید محمدرضا آیتی
با مقدمه استاد ابوالقاسم گرجی

تهران
۱۴۰۰

مقدمه ویراست جدید

نزدیک به دو دهه از نخستین چاپ کتاب تحریر الروضة فی شرح اللمعة می‌گذرد و در این مدت این کتاب با استقبال دانشجویان و استادان فن در مراکز آموزش عالی مواجه شده است. در طول سال‌هایی که این کتاب به عنوان منبع درسی رشته‌های دانشگاهی از جمله شاخه‌های مختلف حقوق و گرایش‌های الهیات و معارف اسلامی استفاده می‌شد، برخی از قوانینی که در کتاب به آنها اشاره شده بود تغییر کرد و قوانین جدیدی نیز تصویب شد. به منظور تناسب قوانین جدید با بحث‌ها و موضوعات فقهی، بازنگری در کتاب تحریر الروضة و اصلاح و تکمیل قوانین مذکور در آن ضروری بود.

همچنین، در ویراست پیشین تحریر الروضة، صرفاً از قانون مدنی و قانون مجازات اسلامی (۱۳۷۰) استفاده شده و به سایر قوانین اشاره‌ای نشده بود. براین اساس، تدوین و انتشار ویراستی نواز کتاب در دستور کار قرار گرفت و تلاش شد ضمن پیراستن برخی از خطاهای متن عربی، که به چاپ‌های پیشین راه یافته بود، امتیازات جدیدی نیز به آن افزوده شود. در ویراست حاضر، تغییراتی داده شده است تا استفاده دانشجویان و اساتید را از کتاب تسهیل کند. برخی از تغییرات مهم بدین شرح است:

— عبارت‌های متن لمعه (شهید اول) از شرح لمعه (شهید ثانی) به دقت تفکیک شده است که پیش از این اشتباهاتی داشت و برخی از عبارت‌ها به عنوان متن لمعه شهید اول ذکر شده بود که در واقع متعلق به شرح لمعه شهید ثانی بوده است.

— با بازبینی متن عربی و تطبیق آن با شرح لمعه، در این ویرایش، عبارت‌های دیگری از شرح لمعه افزوده شده است که به فهم بهتر موضوع کمک می‌کند.

— افزون بر قانون مدنی و قانون مجازات اسلامی (مصوب ۱۳۷۰) که در چاپ‌های پیشین به آنها اشاره شده بود، در این ویرایش، از قوانین مهم دیگر نیز در مقایسه مواد قانونی و مباحث فقهی استفاده شده است. مهمترین این قوانین عبارت‌اند از: قانون آیین دادرسی مدنی (۱۳۷۹)، قانون آیین دادرسی کیفری (با اصلاحیه ۱۳۹۴)، قانون مجازات اسلامی (مصوب ۱۳۹۲)، کتاب پنجم قانون مجازات اسلامی (تعزیرات و مجازات‌های بازدارنده مصوب ۱۳۷۵)، قانون نحوه اجرای محکومیت‌های مالی (مصوب ۱۳۹۴)، قانون تجارت، قانون حمایت خانواده (مصوب ۱۳۹۱)، قانون نظارت بر نحوه رفتار قضات (مصوب ۱۳۹۰) و قانون شوراهای حل اختلاف (مصوب ۱۳۹۴).

— کل متن عربی بر اساس چاپ جدید شرح لمعه (مجمع الفکر الاسلامی) بازبینی شد و از جهت صحت متن، اعراب و علائم سجاوندی اصلاحات لازم صورت گرفت. بنابراین، در ویراست جدید، بسیاری از اشکالاتی که در چاپ‌های پیشین به متن عربی راه یافته بود تصحیح گردیده‌اند.

— در ویرایش جدید، رسم الخط و املاي مرسوم در متون عربی معاصر رعایت شده است.

از آقای مهدی گلریز که در آماده‌سازی ویراست جدید از هیچ کوششی فروگذار نکردند و ضمن بازبینی متن عربی تحریر الروضة، با روزآمد کردن قوانین آن بر غنای حقوقی این اثر افزودند متشکریم. آقایان سید محمد صفوی، مهدی گلزاری و علیرضا رضایی در بخش تحقیق و تولید مؤسسه فرهنگی طه در بازخوانی و اصلاح متن کوشیدند و محقق ارجمند آقای رضا مختاری بخش زندگانی شهید اول و شهید ثانی را از نظر گذراندند و نکاتی را اصلاح و تکمیل کردند. سپاس‌گزار همه این عزیزان هستیم.

گفتنی است ترجمه فارسی رسمی تحریر الروضة با عنوان فقه استدلالی (ترجمه سید مهدی دادمرزی) به وسیله مؤسسه فرهنگی طه منتشر شده است. علاقه‌مندان می‌توانند برای فهم بهتر کتاب تحریر الروضة به کتاب فقه استدلالی مراجعه کنند. اساتید و دانشجویان گرامی همچنین می‌توانند نظرات و پیشنهادهای خود را درباره این کتاب به آدرس ایمیل انتشارات (ketabtaha@gmail.com) ارسال کنند.

مؤسسه فرهنگی طه
انتشارات کتاب طه
تابستان ۱۳۹۷

فهرست مطالب

مقدمه ویراست جدید.....	۵
سخن استاد ابوالقاسم گرجی.....	۱۱
الرهن.....	۱۵
الحَجْر.....	۲۷
الضَّمان.....	۳۱
الحوالة.....	۳۵
الكفالة.....	۳۹
الصلح.....	۴۵
الشَّرْكَه.....	۵۱
المُضَارَبَة.....	۵۵
الوديعة.....	۵۹
العاوية.....	۶۵
المزارعة.....	۶۹
المساقاة.....	۷۵
الإجارة.....	۷۹
الوكالة.....	۹۳
الشَّفْعَة.....	۹۹
السَّقْطُ والرَّماية.....	۱۰۵
الجُمَالَة.....	۱۰۹

١١٥	الوصية
١٣١	النكاح
١٤٣	الطلاق
١٧٣	الخلع والمباراة
١٧٧	الظهار
١٧٩	الإيلاء
١٨١	اللعان
١٨٥	الإقرار
١٨٩	الغصب
١٩٧	اللقطة
٢٠٥	إحياء الموات
٢١٣	الصيد
٢١٧	الذباحة
٢٢٣	الأطعمة والأشربة
٢٣١	الميراث
٢٥٧	الحدود
٢٨٧	القصاص
٣٠٥	الديات
٣٣٧	فهرست تفصيلي
٣٤٥	مواد قانوني